

MODEL 11930

Fremstillet i P.R.C.
6001 - Jinhua Tongda, Zhejiang
EU-Importør
H.P. Værktøj A/S
7080 Børkop
Danmark.

Produsert i P.R.C.
6001 - Jinhua Tongda, Zhejiang
EU-importør
H.P. Værktøj A/S
7080 Børkop
Danmark.

Tillverkad i P.R.C.
6001 - Jinhua Tongda, Zhejiang
EU-importör
H.P. Værktøj A/S
7080 Børkop
Danmark.

Valmistettu Kiinan kansantasavallassa
6001 - Jinhua Tongda, Zhejiang
Yhteisön tuoja
H.P. Værktøj A/S
DK-7080 Børkop
Tanska

© 2005 HP Værktøj A/S

Alle rettigheder forbeholdes.

Indholdet i denne vejledning må ikke gengives, hverken helt eller delvist, på nogen måde ved hjælp af elektroniske eller mekaniske hjælpemidler, f.eks. fotokopiering eller optagelse, oversættes eller gemmes i et informationslagrings- og -hentningssystem uden skriftlig tilladelse fra HP Værktøj A/S.

© 2005 HP Værktøj A/S

Alle rettigheder forbeholdes.

Indholdet i denne vejledning må ikke gengives, hverken helt eller delvist, på nogen måde ved hjælp af elektroniske eller mekaniske hjælpemidler, f.eks. fotokopiering eller optagelse, oversættes eller gemmes i et informationslagrings- og -hentningssystem uden skriftlig tilladelse fra HP Værktøj A/S.

© 2005 HP Værktøj A/S

Alle rettigheder forbeholdes.

Indholdet i denne vejledning må ikke gengives, hverken helt eller delvist, på nogen måde ved hjælp af elektroniske eller mekaniske hjælpemidler, f.eks. fotokopiering eller optagelse, oversættes eller gemmes i et informationslagrings- og -hentningssystem uden skriftlig tilladelse fra HP Værktøj A/S.

© 2005 HP Værktøj A/S

Alle rettigheder forbeholdes.

Indholdet i denne vejledning må ikke gengives, hverken helt eller delvist, på nogen måde ved hjælp af elektroniske eller mekaniske hjælpemidler, f.eks. fotokopiering eller optagelse, oversættes eller gemmes i et informationslagrings- og -hentningssystem uden skriftlig tilladelse fra HP Værktøj A/S.

ANGEL GRINDER

INSTRUCTION MANUAL

DK	VINKELSLIBER	0
	Bruksanvisning	
N	VINKELSLIPER	0
	Bruksanvisning	
S	VINKELSLIP	0
	Bruksanvisning	
FI	KULMAHIMAKONE	0
	Käyttöohje	



POWER CRAFT®

BRUGSANVISNING



Angiver risiko for legemes beskadigelse, livsfare eller maskinskade, hvis instruktionerne i denne brugsanvisning tilsidesættes.



Angiver elektrisk spænding.

Læs denne brugsanvisning godt igennem før maskinen tages i brug. Sørg for at De kender maskinens funktion og betjening. Vedligehold maskinen i følge instruktionerne, for at maskinen altid kan fungere optimalt. Bevar denne brugsanvisning og den vedlagte dokumentation til maskinen.

SIKKERHEDSFORSKRIFTER

Ved anvendelse af elektriske maskiner skal man altid

følge de lokalt gældende sikkerhedsforskrifter i forbindelse med brandfare, fare for elektrisk stød og legemes beskadigelse.

Læs udover de nedenstående instruktioner også sikkerhedsforskrifterne i den separat vedlagte sikkerhedsfolder. Bevar instruktionerne godt!

Kontroller, at det maksimale omdrejningstal, der er angivet på slibeskiven, stemmer overens med maskinens maksimale omdrejningstal. Maskinens omdrejningstal må ikke være højere end den på slibeskiven angivne værdi.

Vær opmærksom på, at slibeskivens mål stemmer overens med maskinens specifikationer.

Vær opmærksom på, at slibeskiven er monteret rigtigt og ordentligt spændt fast. Brug ikke reduktionsringe eller adaptere for at få en slibeskive til at passe.

Brug og opbevar slibeskiver i henhold til leverandørens anvisninger.

Brug ikke maskinen til gennemslibning af arbejdsemner med en tykkelse, der er større end skæreskivens maksimale slibedybde.

Brug ikke skæreskiver til afgratning.

Ved anvendelse af slibeskiver, der fastspændes på spindlens gevind, skal der sørges for at spindlen har et tilstrækkeligt stort gevind. Forvis dig om, at spindlen er godt afskærmet og ikke kan komme i kontakt med slibeoverfladen.

Inden anvendelse skal slibeskiven kontrolleres for eventuelle skader. Brug ikke revne eller brudte slibeskiver eller sådanne skiver, der på anden måde er beskadiget.

Lad maskinen køre ubelastet i 30 sekunder inden brug. Sluk øjeblikkeligt for maskinen, når den begynder at vibrere for meget eller når der opstår en anden defekt. Kontroller maskinen og slibeskiven omhyggeligt, før du igen tænder for maskinen.

Sørg for, at den eventuelle gnistregn fra slibeskiven ikke er til fare for mennesker og at den ikke kommer i kontakt med letantændelige stoffer.

Sørg for, at arbejdsemnet understøttes tilstrækkeligt eller at det klemmes ind. Hold hænderne væk fra slibeoverfladen.

Bær altid sikkerhedsbriller og høreværn. Brug om ønsket eller om nødvendigt andre beskyttelsesmidler såsom et forklæde eller en hjelm.

BRUGSANVISNING

TEKNISKE SPECIFIKATIONER

Spænding	230 Volt
Frekvens	50 Hz
Optaget effekt	900 Watt
Antal omdr. ubelastet	1500-10000/min
Skivediameter	125 mm.
Akselmål	M14
Vægt	2,6 kg.
Lpa(lydtryk)	89,7 dB(A)
Lwa(lydevne)	102,7 dB(A)
Vibrationsværdi	1,9 m/s ²

Elektrisk sikkerhed

Kontroller altid om netspændingen svarer til værdien på typeskiltet.



Maskinen er dobbeltisoleret i henhold til EN 50144; det er derfor ikke nødvendigt med en jordledning.

Ved udskiftning af ledninger og stik

Kasser gamle ledninger og stik, så snart de er skiftet ud med nye. Det er farligt at sætte et stik fra en løs ledning i en stikkontakt.

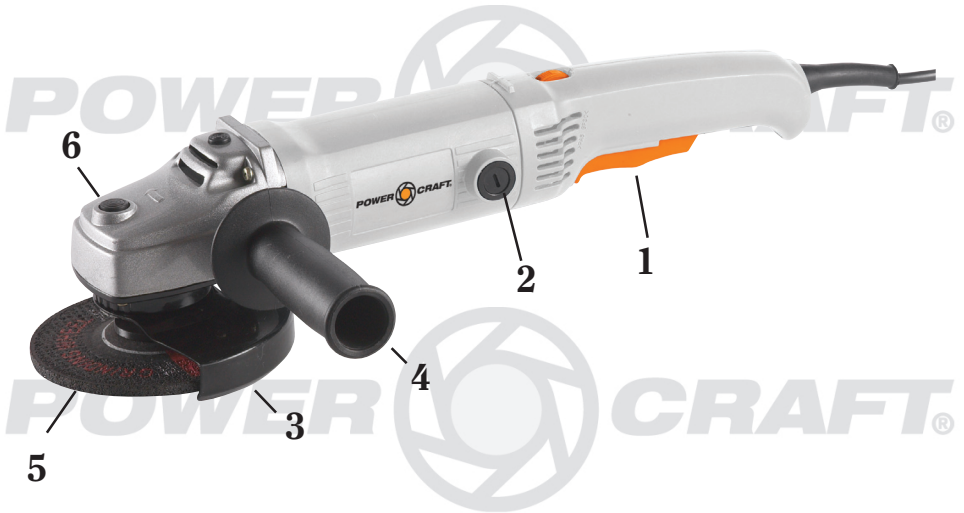
Ved brug af forlængerledninger

Brug udelukkende godkendte forlængerledninger, der er beregnede til maskinens effekt. Lederne skal have et gennemsnit på mindst 1,5 mm². Hvis forlængerledningen sidder på en tromle, rulles ledningen helt af.

POWER  CRAFT®

POWER  CRAFT®

BRUGSANVISNING



Den vinkelsliber er egnet til slibe og skærearbejde.

1. Tænd/sluk-kontakt
2. Sokkel for kulbørste.
3. Beskyttelseskappe
4. Sidehandgreb
5. Slibeskive
6. Spindellås.

Tag altid stikket ud af kontakten før montage.

Demontering og montage af beskyttelseskappen
Erstat beskyttelseskappen udelukkende af et eksemplar af pladestål eller af materiale af lignende styrke.

Demontering

Fjern flangemøtrikken og flangen fra spindelen(5).

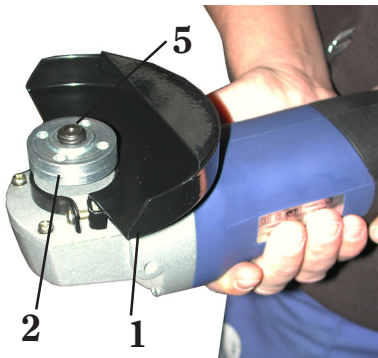
Montering

Anbring beskyttelseskappen (1) på maskinen.

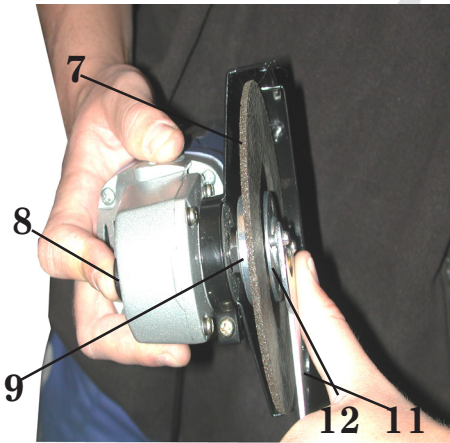
Anbring den anden flange (2) på spindelen (5).

Drej beskyttelseskappen (1) i stillingen som vist på tegningen.

Sæt flangemøtrikken og flangen tilbage på spindelen (5).



BRUGSANVISNING

Anbringelse af en slibeskive.

Anvend slibeskiver med den rette størrelse.
Anvend udelukkende fiberforstærkede slibeskiver.
Slibeskiven må ikke komme i kontakt med beskyttelseskappens kant.

Tryk spindellåsen (8) ind, og drej akslen (9) til denne falder i låsen. Hold spindellåsen indtrykket, så længe De følger denne procedure.

Fjern flangemøtrikken (12) fra akslen ved hjælp af nøglen (11).

Placer slibeskiven (7) på flangen (5).

Skru flangemøtrikken på akslen igen og drej den fast ved hjælp af nøglen.

Kontroller, at spærreanordningen er frigjort ved at dreje på akslen og slippe herved spindellåsen.

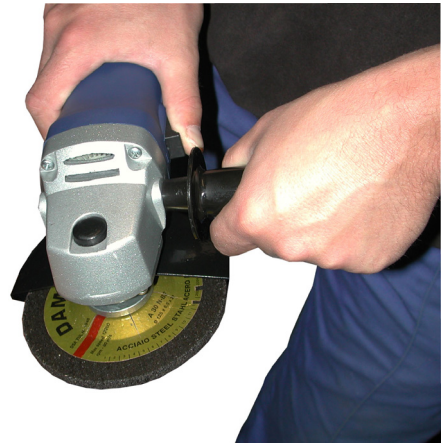
Montage af sidehåndtag

Sidehåndtaget er egnet til såvel venstrehåndet som højrehåndet betjening.

Ved venstrehåndet betjening drejes sidehåndtaget (6) i optagelsen på maskinens højre side.

Ved højrehåndet betjening drejes sidehåndtaget i optagelsen på maskinens venstre side.

Sørg for, at sidehåndtaget sidder godt fast og ikke uventet kan rystes løs.



BRUGSANVISNING

BETJENING

Følg altid sikkerhedsinstruktionerne og hold Dem til de gældende forskrifter.

Hold maskinen væk fra arbejdsstykket, når De tænder eller slukker den. Slibeskiven kan beskadige arbejdsstykket.

Klem arbejdsstykket fast eller sørg på anden måde for, at det under arbejdet ikke kan glide væk under maskinen.

Hold maskinen godt fast, og tryk den under en vinkel på cirka 15° mod arbejdsstykket. Bevæg slibeskiven regelmæssigt henover arbejdsstykket. Inspicer regelmæssigt slibeskiven.

Slidte slibeskiver har en negativ indflydelse på maskinens effektivitet. Erstat slibeskiven i tide.

Sluk efter endt arbejde altid først maskinen, før De trækker stikket ud af stikkontakten.

Ind/udkobling

Skyd til/fra-knappen fremover.

For at koble ud, skal du trykke på til/fra-knappen, som dermed sættes i fra-stillingen.

Sæt maskinen først ned, når motoren er helt slukket. Sæt aldrig maskinen på en støvet undergrund. Støvdele kan trænge ind i mekanikken.

Anvend aldrig spindellåsen til at stoppe for motoren.

Anvend ikke maskinen til at slibe arbejdsstykker af magnesium.

VEDLIGEHOLDELSE

Sørg for at maskinen ikke er tilsluttet, når der udføres vedligeholdelsesarbejder på mekanikken. Maskinerne fra Power Craft er udviklet til at fungere længe uden problemer med et minimum af vedligeholdelse. Ved at rengøre maskinen regelmæssigt og behandle den korrekt, bidrager De til en længere levetid for maskinen.

Rengøring

Rengør regelmæssigt maskinkappen med en blød klud, helst efter hvert brug. Sørg for at ventilationshullerne er fri for støv og snavs.

Brug en blød klud, der er vædet i sæbevand til at fjerne fastsiddende snavs. Brug ingen opløsningsmidler, så som benzin, alkohol, ammoniak, osv. Den slags stoffer beskadiger kunststofdelene.

Smøring

Maskinen behøver ingen ekstra smøring.

Fejl

Kontakt Deres Power Craft forhandler, hvis der opstår fejl som følge af slidte dele.

MILJØ

Når de udskifter Deres maskinen bør De tage den gamle maskine med til Deres lokale Power Craft forhandler. Der vil maskinen blive bearbejdet på miljøvenlig vis.



BRUKSANVISNING



Henviser til mulig personskade, livsfare eller fare for skader på maskinen hvis instruksene i denne bruksanvisningen ikke overholdes.



Viser til elektrisk spenning.

Les denne bruksanvisningen nøye før maskinen tas bruk. Sørg for å vite hvordan maskinen virker og hvordan den skal betjenes. Vedlikehold maskinen i henhold til instruksene, slik at den alltid virker som den skal. Oppbevar denne bruksanvisningen og den vedlagte dokumentasjonen ved maskinen.

SIKKERHETSFORSKRIFTER

Overhold ved bruk av elektriske maskiner alltid de lokale sikkerhetsforskriftene. Dette for å unngå brannfare, fare for elektrisk støt og personskade. Les i tillegg til nedenstående instruksjoner også sikkerhetsforskriftene i det vedlagte separate sikkerhetsheftet. Ta godt vare på instruksene!

Kontroller om det maksimale turtallet, som er angitt på slipeskiva, stemmer overens med maskinens maksimale turtall. Maskinens turtall må ikke overstige slipeskivas maksimale turtall.

Pass på at slipeskivas dimensjoner stemmer overens med maskinens spesifikasjoner.

Pass på at slipeskiva er montert korrekt og at den er festet skikkelig. Bruk aldri noen form for foringer eller adaptere for å få ei slipeskive til å passe.

Slipeskivene må behandles og oppbevares ifølge leverandørens egne forskrifter.

Ikke bruk maskinen til å kappe arbeidsstykker som er tykkere enn kappeskivas maksimale slipedybde.

Ikke bruk kappeskiver til vanlige slipeoppgaver.

Se til at det er tilstrekkelig med gjenger på spindelen når du bruker slipeskiver som festes ved å skrus inn på spindelgjengene. Pass på at spindelen er tilstrekkelig beskyttet og ikke kan komme i kontakt med slipeflaten.

Kontroller slipeskivene for eventuelle skader før bruk. Ikke bruk slipeskiver som er sprukket, opprevet eller skadet på annen måte.

La maskinen gå i 30 sekunder uten belastning før den tas i bruk. Slå av maskinen øyeblikkelig hvis den begynner å vibrere unaturlig mye eller hvis det viser seg at den er defekt på en annen måte. Kontroller maskinen og slipeskiva grundig før du starter maskinen på nytt.

Pass på at det eventuelle gnistregnet ikke kan være til fare for mennesker i nærheten og at gnistregnet ikke spruter i retning av lett antennelige stoffer.

Pass på at arbeidsstykket er tilstrekkelig godt støttet opp eller klemt fast. Hold hendene borte fra den flaten som skal slipes.

Bruk alltid vernebriller og hørselsvern. Bruk gjerne annet verneutstyr også, som for eksempel verneforkle eller hjelm, og alltid når det er påkrevet.

BRUKSANVISNING

TEKNISKE SPESIFIKASJONER

Spenning	230 V
Frekvens	50 Hz
Opptatt effekt	900 W
Turtall, ubelastet	1500-10000/min
Skivediameter	125 mm
Spindelstørrelse	M14
Vekt	2,6 kg
Lpa(lydtrykk)	89,7 dB(A)
Lwa(lydeffekt)	102,7 dB(A)
Vibrasjonsverdi	1,9 m/s ²

Elektrisk sikkerhet

Kontroller alltid om nettspenningen er i overensstemmelse med verdien på typeskiltet.

Maskinen er dobbelt isolert i henhold til EN 50144; det er derfor ikke nødvendig med jordledning.



Utskifting av ledninger og støpsler

Kast gamle ledninger og støpsler så snart de har blitt erstattet av nye. Det er farlig å stikke støpselet på en løs ledning i stikkontakter.

Bruk av skjoteledninger

Bruk utelukkende en godkjent skjoteledning som er egnet til maskinens effekt. Ledningene må ha et tverrsnitt på minst 1,5 mm². Hvis skjoteledningen sitter på en rull, må den rulles helt ut.

Kontroller at maskinen, løse deler og tilbehør ikke har fått transportskader.

POWER  CRAFT®

POWER  CRAFT®

BRUKSANVISNING



PRODUKTINFORMASJON

1. På-/av-bryter
2. Skrudeksel for kullbørster
3. Vernehette
- 4 Sidehandtak
5. Slipeskive
6. Spindellas

MONTERING AV TILBEHØR

Ta alltid støpselet ut av stikkkontakten før montering.

Demontering og montering av vernehetten

Erstatt vernehetten kun med et eksemplar av platestål eller et like sterkt materiale.

Demontering

Fjern flensmutteren og flensen fra spindelen (5).

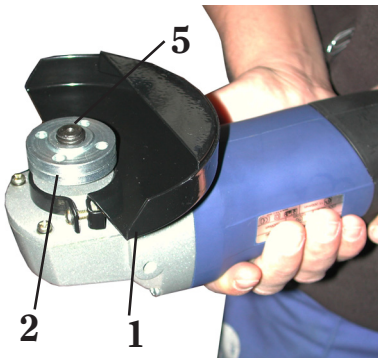
Montering

Plasser vernedekselet (1) på maskinen.

Plasser den andre flensen (2) på spindelen (5).

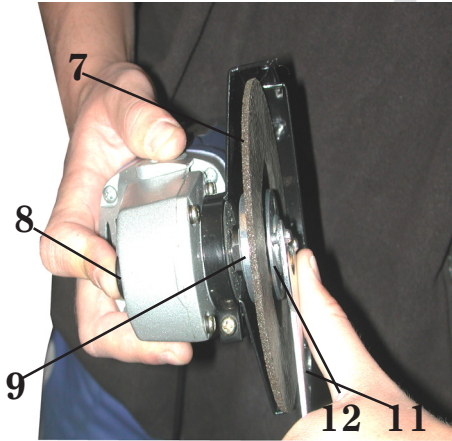
Drei vernedekselet (1) i stillingen som vist på tegningen og skru skruene helt til.

Sett flensmutteren og flensen tilbake på spindelen (5).



BRUKSANVISNING

Innsetting av en slipeskive



Bruk slipeskiver med riktig størrelse. Bruk kun fiberforsterkede slipeskiver. Slipeskiven må ikke komme i kontakt med kanten av vernehetten.

Trykk inn spindellasen (8) og vri spindelen (9) til denne faller i lasen. Hold spindellasen inntrykket så lenge denne prosedyren følges.

Fjern flensmutteren (12) fra spindelen ved hjelp av spennøkkel (11).

Plasser slipeskiven (7) på flensen (5).

Skru flensmutteren på spindelen igjen og stram den med spennøkkel.

Løsne spindellasen og kontroller om sperringen er opphevet ved dreie på spindelen.

Montering av sidehåndtaket

Sidehåndtaket er egnet til både venstre- og høyrehandsbruk.

Ved venstrehandsbruk skrues sidehåndtaket (6) i åpningen på høyre side av maskinen.

Ved høyrehandsbruk skrues sidehåndtaket i åpningen på venstre side av maskinen.

Sørg for at sidehåndtaket sitter godt fast slik at det ikke uventet kan ristes løs.



BRUKSANVISNING

BETJENING

Overhold alltid sikkerhetsinstruksene og respekter de gjeldende forskriftene.

Hold maskinen borte fra arbeidsemnet nar maskinen skrur av eller på. Slipeskiven kan skade arbeidsemnet.

Klem fast arbeidsemnet eller sørg på annen måte for at det ikke kan gli bort under maskinen under arbeidet.

Hold maskinen godt fast og press den mot arbeidsemnet i en vinkel på ca. 15°. Før slipeskiven jevnt over arbeidsemnet.

Inspiser slipeskiven regelmessig. Slitte slipeskiver gjør maskinen mindre effektiv. Skift ut slipeskiven i tide.

Etter at arbeidet er avsluttet, må maskinen alltid først skrur av før støpselet tas ut av stikkkontakten.

Inn-/utkopling

Skyv av/på-knappen framover.

For a kople ut, trykker du på av/på-knappen, som dermed settes i av-stilling.

Vent med a sette bort maskinen til motoren har stanset helt. Plasser ikke maskinen på et støvet underlag. Støvdeler kan trenge inn i mekanikken.

Bruk aldri spindellassen til å stanse maskinen.

Bruk ikke maskinen til sliping av magnesium-arbeidsemner.

VEDLIKEHOLD

Sørg for at maskinen er spenningsløs nar det skal utføres vedlikeholdsarbeid pa de mekaniske delene.

Maskinene fra Power Craft er konstruert slik at de kan fungere uten problemer med et minimum av vedlikehold. Hvis maskinen rengjøres regelmessig og behandles på riktig måte, bidrar dette til a gi maskinen en lang levetid.

Rengjøring

Rengjør maskinhuset regelmessig med en myk klut, helst etter hver bruk. Sørg for at ventilasjonsapningene er fri for støv og skitt.

Hardnakkert skitt fjernes med en myk klut som er fuktet med sapevann. Bruk ikke løsemidler som bensin, alkohol, ammoniakk o.kl. Slike stoffer skader kunststoffdelene.

Smøring

Maskinen trenger ikke ekstra smøring.

Feil

Hvis det skulle opptre en feil som følge av f.eks. slitasje pa en del, må man ta kontakt med den lokale Power Craft forhandleren.



BRUKSANVISNING



Anger att det föreligger risk för kroppsskada, livsfara eller risk för skador på maskinen om instruktionerna i denna bruksanvisning inte efterlevs.



Anger elektrisk spänning.

Läs igenom denna bruksanvisning noggrant innan maskinen tas i bruk. Se till att du känner till hur maskinen fungerar och är insatt i hur den skall användas. Följ underhållsinstruktionerna för att maskinen alltid skall fungera på bästa sätt. Förvara denna bruksanvisning och den bifogade dokumentationen vid maskinen.

SÄKERHETSFÖRESKRIFTER

Vid användning av elektriska maskiner, iaktta alltid de säkerhetsföreskrifter som gäller lokalt i samband med brandfara, fara för elektriska stötar och kroppsskada. Läs förutom nedanstående instruktioner även igenom bladet med säkerhetsföreskrifter som bifogas separat. Förvara instruktionerna omsorgsfullt!

Kontrollera att det maximala varvtalet som anges på slipskivan överenskommer med maskinens maximala varvtal. Maskinens varvtal får ej överskrida värdet på slipskivan.

Se till att slipskivans dimensioner överenskommer med maskinens specifikationer.

Se till att slipskivan är rätt monterad och ordentligt fastsatt. Använd inga passringar eller adaptar för att få en slipskiva att passa.

Behandla och förvara slipskivor enligt leverantörens anvisningar.

Använd aldrig maskinen för genomslipning av arbetsstycken vars tjocklek överskrider slipskivans maximala slipdjup.

Använd aldrig genomslipningsskivor för avgrändning.

Se vid bruk av slipskivor som monteras på spindelns gänga till att spindelns gänga är tillräckligt djup. Se till att spindeln är ordentligt skyddad och inte vidrör sliptytan.

Syns slipskivan före bruk på eventuella skador. Använd inga slipskivor som är spruckna, brustna eller skadade på annat sätt.

Låt maskinen före bruk löpa obelastad under 30 sekunder. Stäng genast av maskinen om den börjar skaka kraftigt eller om andra störningar uppträder. Kontrollera maskinen och slipskivan grundligt innan du startar maskinen på nytt.

Se till att eventuella gnistor inte orsakar fara för personer eller stänker i riktning av lättantändliga ämnen.

Se till att arbetsstycket stöds eller späns fast ordentligt. Håll händerna undan från ytan som ska slipas.

Bär alltid skyddsglasögon och hörselskydd. Bär vid behov vidare personligt skydd, t.ex. hjälm eller förkläde.

BRUKSANVISNING

TEKNISKA SPECIFIKATIONER

Spänning	230 V
Frekvens	50 Hz
Effektförbrukning	900 W
Varvtal, obelastad	1500-10000/min
Skivdiameter	125 mm
Spindelformat	M14
Vikt	2,6 kg
Lpa(bullernivå)	89,7 dB(A)
Lwa(bullereffekt)	102,7 dB(A)
Vibrationsvärde	1,9 m/s ²

Elektrisk säkerhet

Kontrollera alltid om din nätspänning överensstämmer med värdet på typplattan.



Maskinen är dubbelt isolerad i överensstämmelse med EN 50144, vilket innebär att det inte behövs någon jordledare.

Vid utbyte av kablar eller stickkontakter

Släng omedelbart bort gamla kablar eller stickkontakter så fort de har ersatts av nya exemplar. Det är farligt att sticka in stickkontakten till en lös kabel i vägguttaget.

Vid användning av förlängningskablar

Använd uteslutande en godkänd förlängningskabel som är lämplig för maskinens effekt. Ledarna måste ha en diameter på minst 1,5 mm². Om förlängningskabeln sitter på en haspel, rulla då ut den helt och hållet.

Kontrollera om maskinen, lösa delar eller tillbehör uppvisar transportskador.

BRUKSANVISNING



PRODUKTINFORMATION

1. Strömbrytare
2. Skruvlucka kolborste
3. Skyddskåpa
4. Sidohandtag
5. Slipskiva
6. Spindellås

MONTERING AV TILLBEHÖR

Ta alltid stickkontakten ur vägguttaget före monteringen.

Demontering och montering av skyddskåpan

Skyddskåpan får endast bytas ut mot ett exemplar av stålplåt eller material av jämförbar styrka.

Nedmontering

Ta bort flänsmuttern från spindeln (5).

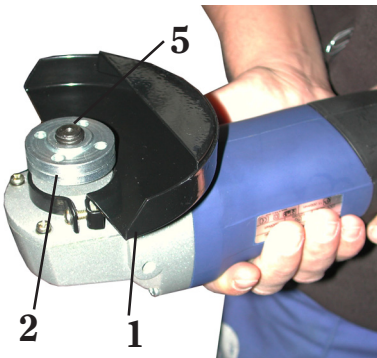
Montering

Sätt skyddskåpan (1) på maskinen.

Sätt den andra flänsen (2) på spindeln (5).

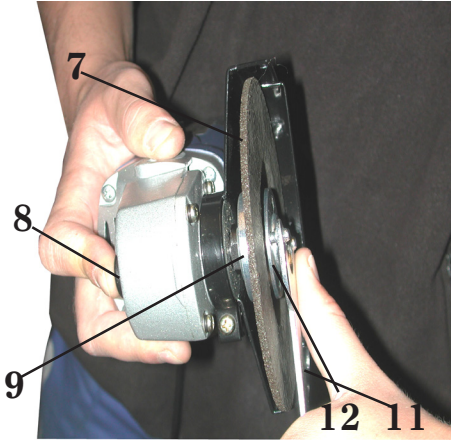
Vrid på skyddskåpan (1) till det läge som angetts i illustrationen.

Sätt på flänsmuttern och flänsen igen på spindeln (5).



BRUKSANVISNING

Montering av en slipskiva



Använd slipskivor av rätt format. Använd endast fiberförstärkta slipskivor. Slipskivan får inte vidröra skyddskåpens kant.

Tryck in spindellåset (8) och vrid spindeln (9) tills den griper i låset. Håll under tiden spindellåset intryckt.

Avlägsna fläsmuttern (12) från spindeln med spännyckeln (11).

Placera slipskivan (7) på flänsen (5).

Sätt tillbaka fläsmuttern på spindeln och vrid fast den med spännyckeln.

Släpp spindellåset och vrid spindeln för att kontrollera att spärren har lossats.

Montering av sidohandtaget

Sidohandtaget kan användas för både höger och vänster hand.

Skruva för vänsterhänt användning in sidohandtaget (5) i öppningen i maskinens högra sida.

Skruva för högerhänt användning in sidohandtaget i öppningen i maskinens vänstra sida.

Se till att sidohandtaget sitter fast ordentligt och inte oväntat kan skaka lös.



BRUKSANVISNING

ANVÄNDNING

Iaktta alltid säkerhetsinstruktionerna och respektera gällande föreskrifter.

Håll maskinen undan från arbetsstycket när du startar och stänger av den. Slipskivan kan skada arbetsstycket.

Kläm fast arbetsstycket eller se på ett annat sätt till att det inte kan glida undan under arbetet.

Håll maskinen stadigt och tryck den under en vinkel på ca. 15° mot arbetsstycket. För slipskivan med jämna rörelser över arbetsstycket.

Syna regelbundet slipskivan. Slitna slipskivor reducerar maskinens effektivitet. Byt ut slipskivan i tid.

Stäng efter avslutat arbete alltid först av maskinen innan du drar ut kontakten ur vägguttaget.

Till- och fränkoppling

Skjut till-/fränkopplaren framåt.

För att koppla ifrån trycker du in till-/fränkopplaren, den hoppar då till från-läge.

Lägg inte undan maskinen förrän motorn har stannat helt. Lägg inte maskinen på ett dammigt underlag. Dampartiklar kan tränga in i mekanismen.

Använd aldrig spindellåset till att stanna motorn.

Använd aldrig maskinen till att slipa arbetsstycken av magnesium.

UNDERHÅLL

Tillse att maskinen inte är spänningsförande när underhållsarbeten utförs på de mekaniska delarna.

Power Crafts maskiner har konstruerats för att under lång tid fungera problemfritt med ett minimalt underhåll. Genom att regelbundet rengöra maskinen och hantera den på rätt sätt bidrar du till en lång livslängd för din maskin.

Rengöring

Rengör maskinhöljet regelbundet med en mjuk duk, företrädesvis efter varje användning. Tillse att ventilationsspringorna är fria från damm och smuts.

Använd en mjuk duk fuktad med tvålvatten vid svår smuts. Använd inga lösningsmedel som bensin, alkohol, ammoniak etc. Sådana ämnen skadar plastdelarna.

Smörjning

Maskinen behöver ingen extra smörjning.

Driftstörningar

Om en driftstörning uppträder till exempel till följd av att en del har blivit sliten, kontakta då din lokala Power Craft återförsäljare.

MILJÖ

Återlämna gamla maskiner till din lokala Power Craft återförsäljare när du byter ut dem. Där kommer maskinen att tas om hand på ett miljövänligt sätt.



KÄYTTÖOHJE



Käytetään, kun on olemassa loukkaantumisvaara, hengenvaara tai koneen rikkoutumisvaara, mikäli annettuja ohjeita ei noudateta.



Sähköjännite.

Lue nämä ohjeet huolellisesti ennen laitteen käyttöönottoa. Tutustu laitteen toimintaan ja käyttöön liittyviin tietoihin. Laitteen moitteettoman toiminnan varmistamiseksi laite on huollettava näiden ohjeiden mukaisesti. Säilytä nämä ohjeet ja muut tiedot myöhempää käyttöä varten.

TURVAOHJEET

Sähkölaitteita käytettäessä on aina noudatettava paikallisia turvamääräyksiä tulipalon, sähköiskujen ja loukkaantumisten välttämiseksi. Lue alla olevat ohjeet ja erilliset turvaohjeet huolellisesti. Säilytä nämä ohjeet!

Tarkista, vastaako hiomalaikkaan merkitty suurin kierrosnopeus koneen suurinta sallittua kierrosnopeutta. Koneen kierrosnopeus ei saa olla hiomalaikkaan merkittyä arvoa suurempi.

Tarkista, että hiomalaikan mitat vastaavat koneen teknisiä tietoja.

Tarkista, että hiomalaikka on asennettu oikein ja kiinnitetty kunnolla paikoilleen. Älä yritä saada hiomalaikkaa sopimaan väkisin koneeseen supistusrenkaiden tai sovitinten avulla.

Käytä ja säilytä hiomalaikkoja hankkijalta saamiesi ohjeiden mukaisesti.

Älä käytä konetta paksimpien työstökappaleiden leikkaamiseen kuin leikkauslaikan suurin hiontasyyvyys.

Älä käytä leikkauslaikkoja purseenpoistoon.

Varmista karan ruuvinkierteisiin kiinnitettävillä hiomalaikoilla, että karassa on riittävästi kierteitä. Varmista, että kara on riittävästi suojattuna eikä tule kosketukseen hiomapinnan kanssa.

Tarkista ennen käyttöä, ettei hiomalaikassa ole vaurioita. Älä käytä murtuneita, revenneitä tai muutoin vahingoittuneita hiomalaikkoja.

Käytä konetta kuormittamattomana 30 sekuntia ennen sen käyttöönottoa. Katkaise koneen virta välittömästi, jos se alkaa tärinästä huomattavasti, tai jos siinä ilmenee jokin muu vika. Tarkasta kone ja hiomalaikka huolellisesti ennen kuin käynnistät koneen uudelleen.

Varmista, ettei mahdollinen kipinäointi aiheuta henkilövahinkoja tai roisku helposti syttyviä aineita kohti.

Varmista, että työstettävä kappale on riittävästi tuettuna tai puristettuna. Pidä kädet loitolla hiottavasta pinnasta.

Käytä aina suojalaseja ja kuulosuojaimia. Käytä halutessasi tai tarvittaessa myös muita suojavarusteita, esimerkiksi esiliinaa tai kypärää.

KÄYTTÖOHJE

TEKNISET TIEDOT

Jännite	230 V
Taajuus	50 Hz
Kulutettu teho	900 W
Kierrosnopeus, kuormittamaton	1500-10000/min
Laikan halkaisija	125 mm
Karan koko	M14
Paino	2,6 kg
Lpa(äänenpaine)	89,7 dB(A)
Lwa(äänen tehotaso)	102,7 dB(A)
Värähtelyarvo	1,9 m/s ²

Sähköturvallisuus

Tarkista aina, ovatko verkkojännite ja koneen tyyppi kilvessä ilmoitettu jännite yhteen sopivia.



Koneessa on kaksinkertainen eristys EN 50144:n mukaan; maadoitusjohto ei ole tarpeellinen.

Johdon tai pistokkeen vaihtaminen

Heitä käytöstä poistetut johdot ja pistokkeet heti pois. On vaarallista työntää irrotetun johdon pistoke pistorasiaan.

Jatkojohtojen käyttö

Käytä vain virallisesti hyväksytyjä jatkojohtoja koneen teho huomioon ottaen. Johdon ytimien on oltava vähintään 1,5 mm². Käytettäessä johtokelaa koko jatkojohto on vedettävä kelalta.



KÄYTTÖOHJE



Kulmahiomakone on tarkoitettu ammattimaisiin hiontatöihin.

1. Virtakytkin
2. Hiiliharjan kierrekansi
3. Teräsuojus
4. Sivukahva
5. Hiomalaikka
6. Karalukko

Irrota aina pistoke pistorasiasta ennen asennusta.

Teräsuojuksen irrottaminen ja kiinnittäminen

Vaihda teräsuojus ainoastaan samankaltaiseen teräksestä tai teräksen vahvuisesta materiaalista tehtyyn suojukseen.

Purkaminen

Poista laippamutteri ja karan (5) laippa.

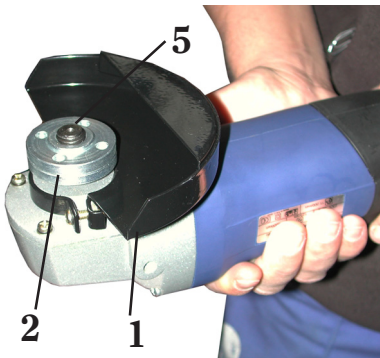
Asennus

Aseta suojakuppu (1) koneeseen.

Aseta toinen laippa (2) karaan (5).

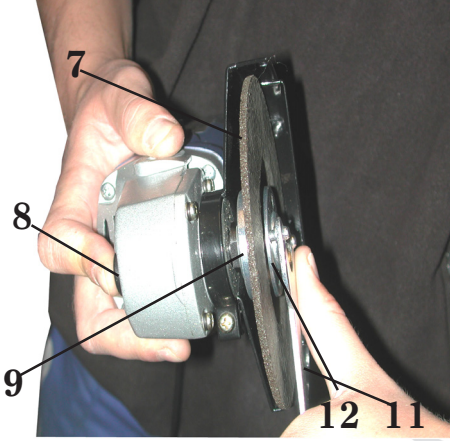
Käännä suojakuppu (1) piirroksen mukaiseen asentoon ja kiristä ruuvit kokonaan.

Aseta laippamutteri ja laippa jälleen karaan (5).



KÄYTTÖOHJE

Hiomalaikan kiinnittäminen



Käytä oikeankokoisia hiomalaikkoja. Käytä ainoastaan kuituvahvisteisia hiomalaikkoja. Hiomalaik-ka ei saa koskettaa teräsuojuksen reunaa.

Paina karalukko (8) sisään ja kierrä karaa (9), kunnes se putoaa lukkoon. Pidä karalukkoa koko ajan painettuna.

Irrota karan laippamutteri (12) kiristysavaimen (11) avulla.

Aseta hiomalaikka (7) laipan (5) päälle.

Kierrä laippamutteri takaisin karaan ja kiristä se kiristysavaimen avulla.

Päästä karalukko auki ja tarkista, että lukitus on auki kääntämällä karaa.

Sivukahvan asentaminen

Sivukahva on tarkoitettu sekä oikea- että vasenkätiseen käyttöön.

Vasenkätistä käyttöä varten kierrä sivukahva (6) koneen oikeassa reunassa olevaan aukkoon.

Oikeakätistä käyttöä varten kierrä sivukahva koneen vasemmassa reunassa olevaan aukkoon.

Varmista että sivukahva on kunnolla kiinni ja ettei se voi irrota vahingossa.



KÄYTTÖOHJE

KÄYTTÖ

Noudata aina turvallisuusohjeita ja voimassaolevia määräyksiä.

Pidä kone irti työstettävästä pinnasta, kun kytket koneen päälle tai pois päältä. Hiomalaikka voi muuten vahingoittaa työstettävää kappaletta.

Purista työstettävä kappale kiinni tai varmista muuten, ettei kappale pääse liukumaan koneen alle työstämisen aikana.

Pidä koneesta tukevasti kiinni ja paina sitä noin 15°:n kulmassa työstettävää kappaletta vasten. Liikuta hiomalaikkaa tasaisesti työstettävän kappaleen pinnalla.

Tarkista säännöllisesti hiomalaikan kunto. Kuluneet hiomalaikat heikentävät koneen hiontatehoa. Vaihda hiomalaikka ajoissa.

Kun lopetat työskentelyn, kytke kone aina ensin pois päältä virtakytkimestä ennen kuin irrotat koneen pistotulpan pistorasiasta.

Käynnistys ja sammuttaminen

Työnnä käynnistyskytkin eteen.

Kun haluat sammuttaa koneen, paina käynnistyskytkintä. Se ponnahtaa pois päältä - asentoon.

Laske kulmahiomakone käsitäsi vasta, kun moottori on pysähtynyt kokonaan. Älä laske konetta pölyiselle alustalle. Pölyhiukkaset voivat päästä koneen mekaanisiin osiin.

Älä koskaan pysäytä moottoria karalukkon avulla. Älä käytä hiomakonetta magnesiumia sisältävien kappaleiden hiomiseen.

HUOLTO

Irrota aina kone virtalähteestä ennen huollon aloittamista.

Power Craft koneet on suunniteltu toimimaan pitkään ja mahdollisimman pienellä huoltotarpeella. Puhdistamalla ja käyttämällä sitä oikealla tavalla voit itsekin vaikuttaa koneen käyttöikään.

Puhdistaminen

Puhdista koneen ulkopinta säännöllisesti pehmeällä kankaalla. Parasta olisi puhdistaa se jokaisen käyttökerran jälkeen. Pidä koneen jäähdytysaukot puhtaina.

Jos lika on pinttynyt, voit käyttää saippuavedellä kostutettua kangaspalaa. Älä kuitenkaan käytä liuottimia kuten bensiiniä, alkoholia, ammoniakkia jne, koska ne vahingoittavat koneen muoviosia.

Voitelu

Konetta ei tarvitse voidella.

Häiriöt

Jos koneen toiminnassa ilmenee häiriö esim. jonkin osan kulumisen johdosta, ota yhteyttä lähimpään Power Craft jälleenmyyjään.

YMPÄRISTÖ

Jos vaihdat koneen uuteen, voit viedä vanhan koneen Power Craft jälleenmyyjällesi, joka huolehtii ympäristöstävällisestä jätehuollosta.



CE-ERKLÆRING

CE-mærke er anbragt:	2005	EF-OVERENSSTEMMELSESERKLÆRING
CE-merket:	2005	EU-SAMSVARERKLÆRING
CE-mærke monterat:	2005	EU-DEKLARATION
CE-merkki myönnetty:	2005	EU-ILMOITUS DIREKTIIVIN NOUDATTAMISESTA
CE mark placed:	2005	EC-DECLARATION OF CONFORMITY
CE-Zeichen angebracht:	2005	EG-KONFORMITÄTSEKTLÄRUNG

EU-Importør, EU-importør, EU-Importör, EU-maahantuaja, EEC-importer, EG-Importeur;
HP-Værktøj A/S Industrivej 67 - 7080 Børkop

POWER CRAFT
11930 - (S1M-TD3-125BE)
230V - 900 WATT

Erklærer herved på eget ansvar, at:
Erklærer herved på eget ansvar at:
Intyggar härmed på eget ansvar, att:
Ilmoittaa omalla vastuullaan, että:
Hereby, on our own responsibility declare that:
Erklären hiermit in eigener Verantwortung, dass:

VINKELSLIBER:
VINKELSLIPER:
VINKELSLIP:
KULMAHIMAKONE:
ANGELGRINDER
WINKELSCHLIFER:

Er fremstillet i overensstemmelse med følgende:
Är tillverkad enligt följande:
Is manufactured in compliance with the following:

Er fremstilt i samsvar med følgende:
On valmistettu seuraavien direktiivien mukaisesti:
Hergestellt wurde in Übereinstimmung mit folgenden:

DIREKTIVER, DIREKTIVER, DIREKTIV, DIREKTIIVIT, DIRECTIVES, RICHTLINIEN:

98/37/EF: Maskindirektivet med ændringsdirektiver.
73/23/EØF: Lavspændingsdirektivet.
89/336/EØF: EMC-direktivet + (ændringsdirektiv 93/68/EØF)

98/37/EEC: Maskindirektivet med tillägg och rättelser.
73/23/EEC: Lågspänningsdirektivet.
89/336/EEC: EMC-direktivet + (rättelser 93/68/EEC)

98/37/EC: Safety of machinery with amendments.
73/23/EEC: Low tension directive.
89/336/EEC: EMC- directive + (amendments 93/68/EEC)

98/37/EØF: Maskindirektivet med tillegg og rettelsler.
73/23/EØF: Lavspenningsdirektivet.
89/336/EØF: EMC-direktivet + (rettelsler 93/68/EEC)

98/37/ETY: Konedirektiivi liitteineen ja korjauksineen.
73/23/ETY: Matalajännitedirektiivi.
89/336/ETY: EMC-direktiivi + (korjauksineen 93/68/ETY)

98/37/EWG: Maschinenrichtlinie mit Änderungen.
73/23/EWG: Niederspannungsrichtlinie.
89/336/EWG: EMC-richtlinie + (Änderungen 93/68/EWG)

STANDARDS, NORMER, NORMER, NORMIT, STANDARDS, NORMEN:

pr EN 50144-2-3:1999 - EN 50144-1:1998+A1:2002 - EN 292-1 - EN 292-2
EN 55014-1:2000 - EN 55014-2:1997 - EN 61000-3-2:2000 - EN 61000-3-3:1995

HP-Værktøj A/S - BØRKOP - 26-04-2005

Produktchef, Produktsjef, Produktchef, Tuotepäällikö, Product manager, Produktleiter
Stefan Schou


.....

CE